

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **21 (1903)**

Heft 41

PDF erstellt am: **23.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnement:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester 3.
Ausland: Zuschlag des Post.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6.
2^e semestre 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paratt 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen im Oktober 1902. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses en octobre 1902. — Russlands Wirtschaft an der Jahreswende. — Die grossen deutschen Rhedereien.

Herzog und an Stelle von Josef Herzog zum Beisitzer: Johann Schilling, beide von und in Hornussen.

31. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Landwirtschaftliche Genossenschaft Gipf-Oberfrick in Gipf-Oberfrick (S. H. A. B. 1899, pag. 414) hat an Stelle von Karl Josef Suter zum Vizepräsidenten gewählt: Franz Josef Schmid, von und in Gipf.

Bezirk Lenzburg.

31. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Käsergesellschaft Fahrwangen in Fahrwangen (S. H. A. B. 1898, pag. 1306), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Wilhelm Müller, Johs.; Vizepräsident ist Emil Rodel, Wilhelms; Aktuar ist Gustav Rey; Kassier ist: Jakob Rodel, Hrchs.; Beisitzer ist Otto Siegrist, Gemeinderat, alle von und in Fahrwangen. Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bezirk Muri.

31. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Kollektiv-Wasserversorgungsgenossenschaft Auw in Auw (S. H. A. B. 1899, pag. 1337) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Jakob Büttler, z. Hirschen Aktuar ist Josef Leonz Conrad, Gemeinderat; Kassier ist Alois Senrich, Gemeindegemeinderat, alle von und in Auw. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1903. 31 janvier. Le chef de la maison Jean Walker, Hôtel du Cerf, au Sépey, est Jean fils de Jean Walker, de Gessenay, domicilié au Sépey. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel du cerf. Bureaux au Sépey.

31 janvier. Le chef de la maison Constant Dupertuis, au Sépey, est Constant fils de Henri Dupertuis, d'Ormont-dessous, y domicilié. Genre de commerce. Boucherie. Bureaux: au Sépey.

Bureau de Grandson.

29 janvier. La raison de commerce Alfred Dard, à Bonvillars (F. o. s. du c. du 24 novembre 1898, n° 318, pag. 1322), a cessé d'exister suite de renonciation du titulaire.

29 janvier. Dans son assemblée générale du 22 décembre 1902, la Société de fromagerie d'Onnens, à Onnens (F. o. s. du c. du 16 février 1886, n° 14, pag. 98), a renouvelé son comité qui est actuellement composé de Georges Jeanmonod, président; Edouard Dubois, secrétaire; et Charles Dagon, caissier, les trois domiciliés à Onnens.

Bureau de Lausanne.

30 janvier. La raison S. Baillif, à Lausanne (commerce de chevaux, chiffons, etc.) (F. o. s. du c. des 24 novembre 1901 et 14 janvier 1902), est radiée la titulaire transférant son domicile à Genève.

31 janvier. La raison Louis Aneth, à Ouchy (F. o. s. du c. du 10 avril 1883), est radiée suite du décès du titulaire.

Henriette née Rosset, veuve de Louis Aneth, du Châtelard, reprend la suite de ce commerce ainsi que l'actif et le passif sous la raison V^{ve} H^{te} Aneth-Rosset, à Ouchy. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et charcuterie. Magasin: à Ouchy.

31 janvier. La raison E. Tissot, à Lausanne (Banque et gérance de rentiers) (F. o. s. du c. des 24 janvier 1883, 14 août 1884 et 23 oct. 1899), est radiée suite de la constitution ci-après inscrite. Les procurations conférées à Alfred Werner et Robert Monneron cessent en conséquence de déployer leurs effets et sont radiées.

Edmond Tissot, de Moudon, et Robert Monneron, d'Yverdon, domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Tissot & Monneron, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui commencera le 1^{er} février 1903. La société «Tissot & Monneron» reprend la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «E. Tissot». La dite société confère procuration à Alfred Werner, de Lausanne, y domicilié. Genre d'affaires: Banque et gérance de rentiers.

Bureau de Moudon.

31 janvier. La raison V^{ve} Jules-Pache, à Moudon (F. o. s. du c. des 40 mars 1887, page 184, n° 25 et 23 juin 1888, page 604, n° 77), est radiée suite de remise de commerce faite par la titulaire à son fils Jules-Louis Pache.

Le chef de la raison Louis Pache, à Moudon, est Jules-Louis fils de Jean-Samuel-Jules Pache, de Moudon, y domicilié, lequel a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «V^{ve} Jules Pache». Genre de commerce: Epicerie, mercerie et quincaillerie.

Genf — Genève — Ginevra

1903. 30 janvier. La raison L^s Rosset, constructeur-mécanicien, inscrite à Plainpalais (F. o. s. du c. du 20 avril 1889, page 379), actuellement à Carouge, est radiée suite de renonciation du titulaire.

30 janvier. Le chef de la maison Dubois H., à Carouge, commencée le 1^{er} janvier 1903, est Henri-René Dubois, d'origine française, domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Constructeur-mécanicien. Looaux: 16, Place d'Armes (ancienne établissement L^s Rosset).

30 janvier. La société en nom collectif H^{te} Gay et ses fils, à Genève (F. o. s. du c. du 4 août 1897, page 334), est déclarée dissoute dès le 30 janvier 1903, par le fait de la retraite de l'un des associés Léon-Louis Gay fils.

La maison est continuée, dès cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la même forme et sous la nouvelle raison sociale H^{te} Gay

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1903. 31. Januar. Der Inhaber der Firma Schweizer Kaufm.-Stellen-Bureau Bern E. Rieg in Bern (S. H. A. B. Nr. 284 vom 28. Juli 1902, pag. 133), ändert seine Firma ab in Schweiz. Stellen-Bureau E. Rieg.

Bureau Frutigen.

31. Januar. Unter der Firma Aktiengesellschaft für Wasserversorgung und elektrische Beleuchtung in Kandersteg hat sich in Kandersteg, mit Sitz in Kandersteg, eine Aktien-Gesellschaft gegründet, welche zum Zwecke hat: a. Die Versorgung von Kandersteg mit gutem Trinkwasser; b. die Erstellung und Unterhaltung eines vollständigen Hydrantennetzes in Kandersteg; c. die Gewinnung und Verteilung von elektrischer Energie, welche hauptsächlich der elektrischen Beleuchtung dienen soll; d. die eventuelle Gründung und Ausbeutung anderer Unternehmungen, welche mit den genannten im Zusammenhange stehen. Die Statuten datieren vom 19. Januar 1903. Die Zeitdauer des Unternehmens ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 70,000 und ist zusammengesetzt aus 350 Aktien im Nominalwert von Fr. 200. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen durch Einrückungen im Amtsblatt des Kantons Bern und im Amtsanzeiger von Frutigen. Die verbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft führen: der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär des Verwaltungsrates. Zwei dieser Unterschriften genügen zur Vertretung der Gesellschaft nach aussen. Gegenwärtig ist Viktor Egger, Hotelier, Präsident; Gilgian Reichen, Hotelier, Vizepräsident und Jb. Imobersteg, Oberlehrer, Sekretär des Verwaltungsrates.

Bureau Interlaken

31. Januar. Der Inhaber der bisherigen Firma Rudolf Müller Grand Hotel und Kurhaus St. Beatenberg, Kurhaus Müller in Beatenberg (S. H. A. B. Nr. 228 vom 11. Juli 1899, pag. 919), ändert dieselbe ab in: Hotel St. Beatenberg Kurhaus & Grand Hotel in Beatenberg R. Müller-Egli.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

31. Januar. Die am 7. Januar 1902 in das Handelsregister eingetragene Kollektivgesellschaft unter der Firma E. Fischer & Cie. in Signau (S. H. A. B. Nr. 6 vom 3. Januar 1902, pag. 22) ändert die Firma ab in Schneider, Fischer & Cie.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1903. 30 janvier. La raison Louis Desbiolles, à Bulle (F. o. s. du c. du 19 sept. 1896, n° 263, pag. 1083), est radiée suite de renonciation du titulaire à son commerce. Arnold Desbiolles, fils de Louis Desbiolles, reprend l'actif et le passif de la maison.

Le chef de la maison Arnold Desbiolles, ci-devant Louis Desbiolles, à Bulle, est Arnold, fils de Louis Desbiolles, de et à Bulle. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Louis Desbiolles», à Bulle, radiée. Genre de commerce: Fers, quincaillerie, droguerie, verres à vitre et couleurs. Magasin et bureau: Grand'Rue.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1903. 31. Januar. Die Inhaberin der Firma Emma Reber-Ammeter in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 146 vom 14. Oktober 1890, pag. 728), Witwe Emma Reher geb. Ammeter, von Madiswil, Kanton Bern, in Solothurn ändert die Firma ab in: Emma Reber Solothurner Molkerei in Solothurn, und die Natur des Geschäftes in: Fabrikation und Handel mit sämtlichen Molkereiprodukten.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Kulm.

1903. 31. Januar. Inhaber der Firma R. Eichenberger-Fischer in Beinwil ist Rudolf Eichenberger-Fischer, von und in Beinwil. Natur des Geschäftes: Huthandlung und Handel in Seidenstoffen und Passementerie. Geschäftslokal: Neugartler.

31. Januar. Inhaber der Firma R. Stocker, z. Löwen in Beinwil ist Robert Stocker, von Neudorf (Kt. Luzern), in Beinwil. Natur des Geschäftes: Gasthof. Geschäftslokal: z. Löwen.

Bezirk Laufenburg.

31. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Landwirtschaftliche Genossenschaft Hornussen & Umgebung in Hornussen (S. H. A. B. 1901, pag. 1078) hat an Stelle von Johann Schilling zum Aktuar gewählt: Josef

et fils, à Genève, par les associés restants Hippolyte-Raymond Gay père, et François-Louis Gay fils, tous deux d'origine française, le premier domicilié au Petit-Lancy, et le second à Genève. Genre d'affaires: Entreprises de serrurerie. Locaux: 17, Rue du Cendrier.

30 janvier. La société en nom collectif D. Schmidt, Bertoli et Bontems, à Genève (F. o. s. du c. du 9 mars 1895, page 262), est déclarée dissoute,

par le fait du décès de l'associé Albert Bontems, survenu le 9 déc. 1902, et par la retraite de l'associé Jean Bertoli, en date du 17 janvier 1903.

La maison est continuée, dès le 17 janvier 1903, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison D. Schmidt, à Genève, par l'associé David Schmidt, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Gypserie, peinture et décorations en bâtiments. Locaux: 7, Bourg-de-Four.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses im Oktober 1902 en octobre 1902

Betriebslängen Longueurs d'exploitation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen 1. Januar — 31. Okt.		Kilometer-Ertrag 1. Jan. — 31. Okt.	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes		Recettes par km	
		1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902
	Normalspurbahnen — Voies normales	Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
50	Schweizerische Seethalbahn	34,938	39,500	8,019	11,130	21,180	20,600	24,303	31,300	45,488	51,900	419,423	436,411	3,388	3,728
50	Schweizerische Südostbahn	50,778	45,000	7,040	7,222	47,749	42,500	21,668	21,250	69,417	63,750	658,804	662,944	13,176	13,269
48	Emmenthalbahn	58,178	65,000	18,981	28,942	21,286	22,600	34,531	47,100	55,817	69,700	527,081	575,510	12,267	13,384
43	Berne-Neuchâtel (Ligne directe)	40,089	42,000	9,463	7,875	33,440	36,500	19,443	22,000	52,888	68,500	205,210	591,685	4,772	13,760
41	Burgdorf-Thun-Bahn	39,010	41,200	6,523	9,291	15,748	17,000	19,695	28,500	35,443	45,500	329,789	349,989	8,044	8,635
40	Jura Neuchâtelois	96,000	101,000	14,190	13,779	50,800	51,900	39,900	38,500	90,700	90,000	906,015	948,309	22,650	23,708
40	Tösstalbahn	43,047	37,600	7,315	8,203	18,007	17,800	19,583	20,250	37,590	38,050	346,919	340,304	8,673	8,607
31	Thunersee-Bahn	41,143	34,000	8,372	9,269	27,367	25,000	28,194	32,000	55,561	67,000	632,926	673,020	20,417	21,710
26	Huttwil-Wolhusen	11,797	12,000	5,915	7,148	5,649	6,000	12,249	14,800	17,898	20,800	160,084	163,007	6,157	6,269
26	Uerikon-Bauma-Bahn	12,635	9,500	1,285	1,842	5,715	4,450	8,023	4,100	8,743	8,560	46,278	79,782	1,780	3,069
20	Gürbenthalbahn	21,193	23,000	2,223	4,740	9,554	11,050	4,426	7,635	13,930	18,695	36,378	152,320	1,819	6,093
23	Fribourg-Morat	9,798	7,980	2,740	3,099	5,448	5,590	5,664	7,088	11,112	12,678	97,460	108,471	4,237	4,716
19	Bulle-Romont	12,272	12,820	5,347	6,000	8,970	9,440	24,718	28,850	33,688	38,290	327,105	331,572	17,216	17,451
19	Sihlthalbahn	30,776	26,000	10,925	10,888	7,746	6,800	12,118	12,750	19,864	19,560	214,352	198,312	11,281	10,437
15	Langenthal-Huttwil	14,726	16,000	7,963	11,767	6,379	6,600	11,410	17,400	17,789	24,000	163,164	165,234	10,211	11,016
14	Pont-Brassus	8,079	6,520	1,082	1,428	3,569	2,960	3,497	4,060	7,066	7,020	62,886	59,371	4,492	4,241
14	Travers-Regional	24,864	27,670	6,506	6,462	6,390	6,640	11,688	12,510	18,078	19,150	172,772	192,233	12,341	13,017
14	Spiez-Frutigen	8,618	8,200	1,590	1,663	5,160	5,500	4,824	5,970	9,934	11,470	54,910	120,534	3,922	8,610
12	Spiez-Erlenbach	11,082	9,820	2,209	1,186	4,973	5,000	8,413	6,050	13,386	11,050	98,226	104,255	8,186	6,866
11	Porrentruy-Bofol	14,494	14,640	769	466	4,186	4,080	1,225	880	5,411	4,990	22,366	45,801	2,033	4,163
9	Uetlibergbahn	3,974	1,824	86	44	3,864	2,384	898	858	4,262	8,187	91,259	85,714	10,140	9,524
7	Wald-Rüti	11,000	9,860	2,841	1,808	4,168	3,830	4,066	3,493	8,234	7,323	74,103	70,087	10,586	10,615
5	Oensingen-Balsthalbahn	9,622	10,360	3,772	3,918	1,960	1,980	4,720	4,980	6,680	6,960	51,345	60,844	10,669	12,169
3,9	Orbe-Chavornay	6,438	5,550	3,444	2,628	2,223	2,058	2,911	2,406	5,134	4,464	42,955	44,479	11,014	11,405
575,3		618,446	601,294	141,050	160,248	321,031	318,222	323,172	374,725	644,208	692,947	5,784,815	6,554,067	9,958	11,233
	Schmalspurbahnen — Voies étroites														
115,99	Compagnie Générale des tramways électriques	1,039,672	733,849	3,425	2,815	158,046	117,195	8,293	5,385	166,339	122,580	1,559,734	1,607,608	13,447	12,336
92	Rätische Bahn	47,201	44,418	10,630	9,698	54,399	54,210	97,211	94,450	151,610	148,660	1,467,084	1,552,377	15,947	16,373
36	Viège-Zermatt	1,710	1,750	1,447	1,639	10,065	10,370	17,720	17,670	27,785	28,040	570,790	592,574	15,855	16,461
32	Berner Oberland-Bahnen	8,854	9,200	1,244	1,556	9,112	10,250	7,068	7,550	16,180	17,800	668,502	674,342	20,891	21,073
31	Bière-Impla-Morgin et Implas-Lille	7,564	7,840	923	995	5,105	5,050	3,556	3,590	8,661	8,590	87,967	87,973	2,838	2,838
27	Saignes-Chaux-de-Fonds	19,851	13,425	1,851	1,441	7,162	7,007	7,244	6,079	14,705	13,086	137,222	136,104	5,082	5,041
26	Appenzeller-Bahn	42,614	43,750	3,892	4,802	19,955	19,920	13,668	15,240	33,423	35,160	326,785	348,013	12,669	13,885
25	Yverdon-St-Croix	4,892	4,616	1,970	3,037	5,258	4,888	7,032	8,401	12,290	13,289	129,255	140,006	5,170	5,600
24	Lausanne-Echallens-Bercher	9,697	9,780	1,770	1,601	6,567	6,486	7,021	6,530	13,578	13,016	142,990	159,233	5,958	5,801
23	Stansstad-Engelberg	7,676	7,701	678	746	5,663	5,945	3,792	4,593	9,455	10,538	228,098	236,375	9,300	10,277
20	Chemin de fer Régional élect. du Jorat	—	16,166	—	3	—	5,966	—	32	—	5,998	—	38,312	—	1,812
18	Frauenfeld-Wp	12,258	12,800	1,220	1,469	6,108	6,575	3,754	4,427	9,862	11,002	91,812	97,187	5,101	5,997
17	Pons-Sagne-Chaux-de-Fonds	11,213	9,267	649	493	4,586	3,927	1,389	1,455	6,425	5,382	57,196	67,193	3,364	3,365
14	Appenzeller Strassenbahn	19,101	20,635	1,844	1,791	11,981	12,244	6,080	7,114	19,071	19,358	170,144	178,308	12,153	12,736
14	Waldenburgerbahn	10,716	10,480	1,253	992	5,470	4,793	3,429	3,058	8,899	7,796	81,770	84,052	5,841	6,036
13	Birsigthalbahn	78,427	78,074	345	336	15,169	13,916	1,443	1,326	16,612	15,242	176,402	164,182	13,669	12,629
12	Limmthal-Strassenbahn	48,419	52,501	—	—	7,361	6,518	—	—	7,361	6,518	68,800	65,523	5,733	5,460
11	Elektr. Strassenbahn Bremgarten-Dietikon	—	6,788	—	309	—	4,140	—	—	870	—	5,010	—	3,539	—
10	Elektr. Strassenbahn Aarau-Schöftland	—	13,622	—	764	—	6,280	—	1,273	—	7,553	—	50,252	—	5,887
10,50	Montreaux-Ober-, basins, Sect. Montreaux-Les Anières	—	6,808	—	326	—	7,826	—	1,779	—	9,605	—	104,059	—	9,635
10	Chemin de fer électrique Rolle-Gimel	6,830	6,760	113	107	2,241	2,541	358	356	2,599	2,897	32,045	32,251	3,052	3,072
9,93	Neuchâtel-Cortailod-Bondry	41,131	58,504	30	83	10,617	11,415	371	358	10,958	11,773	182,001	95,094	12,000	5,050
9,7	Allaman-Anbonnee-Gimel	9,868	9,886	316	379	3,163	3,225	778	718	3,941	3,343	30,288	37,511	3,050	3,778
9	Bern-Muri-Worb	15,234	14,136	30	37	5,145	4,568	223	332	5,368	4,900	55,264	53,165	5,697	5,481
9	Bex-Gryon-Villars	10,030	9,404	520	604	3,861	3,512	1,737	2,249	5,598	5,761	93,646	91,040	10,405	10,116
9	Tramelan-Tavannes	6,074	6,350	717	653	3,263	3,460	2,738	2,575	5,986	6,035	52,975	54,645	5,886	6,072
7	Rigi-Kaltbad-Scheidegg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18,792	16,545	2,498	2,398	
6,90	Chemin de fer électrique Châtel St-Paulois	5,843	5,970	706	518	2,018	2,017	1,315	1,116	3,333	3,133	20,362	19,678	2,951	2,652
6,90	Aigle-Leyrin	3,478	4,025	885	642	5,367	6,435	11,815	7,981	17,682	14,416	111,960	112,695	16,226	16,333
6	Genève-Veyrier	42,496	48,178	17	21	9,267	8,808	160	184	9,427	8,992	99,547	103,497	16,691	17,260
5	Brenets-Loèche	11,403	9,968	90	92	3,219	2,880	297	289	3,516	3,169	41,490	39,054	8,298	7,811
4	Sissach-Gelterkinden	11,805	11,465	118	132	2,201	2,038	419	457	2,495	2,620	24,965	25,005	6,267	6,261
614,92		1,624,087	1,278,116	36,088	37,221	388,099	364,370	209,206	207,377	592,305	571,747	6,675,988	7,081,692	10,857	10,898
	Zahnradbahnen — Crémallière														
18	Wengernalpbahn	824	1,000	689	558	3,847	3,000	8,695	6,800	12,442	9,300	569,948	562,774	31,664	31,265
12	Arth-Rigibahn	4,538	4,596	554	264	3,840	3,373	3,432	2,325	7,272	5,698	210,601			

Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen 1. Januar—31. Okt.		Kilometer-Krztg. 1. Jan.—31. Okt.		
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes		Recettes par km		
		1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	
km	Drachseilbahnen — Funiculaires	Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
6	Lauterbrunnen-Mürren	1,284	1,100	40	102	1,687	1,400	1,508	2,600	3,195	4,000	163,924	153,943	27,321	25,657	
3,9	Stanserhornbahn	715	885	2	54	1,007	555	91	1,098	875	875	22,912	32,453	5,875	8,321	
2	Funiculaire de Cossonay	4,060	4,980	49	51	879	1,020	229	220	1,108	1,240	10,258	11,067	5,129	5,533	
1,80	Lausanne-Duchy	82,989	78,362	11,190	10,916	10,120	9,422	11,341	11,313	21,461	20,735	217,162	223,219	120,645	124,011	
1,69	Biel-Magglingen	1,427	946	13	4	750	474	194	62	944	536	19,693	19,049	11,653	11,271	
1,60	Beatenbergbahn	1,538	1,658	124	425	900	1,000	1,198	3,650	4,630	6,545	65,303	65,303	40,841	40,614	
1,57	Vevy-Charbonne-Pélerin	13,887	18,258	15	20	3,639	3,884	153	176	3,792	3,560	49,761	43,919	31,695	27,974	
1,51	Salvatorebahn	3,879	3,472	—	—	6,640	6,235	—	—	6,640	6,235	62,429	68,584	41,343	42,075	
1,25	Rheinsee-Walzenhausen	4,529	3,913	20	24	2,822	2,060	118	142	2,440	2,202	26,723	28,278	21,378	23,622	
1,05	Elektr. Gurtenbahn	3,808	2,171	96	4	2,083	1,813	180	85	2,213	1,348	39,601	39,570	37,715	37,625	
0,90	Biel-Leubringen	15,165	11,173	23	17	3,276	2,373	233	192	3,509	2,565	41,782	38,436	46,424	42,707	
0,83	Bürgenstockbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44,312	40,993	53,389	49,269	
0,80	Dolderbahn	9,178	8,993	5	17	1,784	1,749	82	81	1,816	1,830	43,442	41,295	54,308	51,619	
0,80	Sonnenberg-Bahn	—	2,026	—	—	—	1,025	—	—	18	1,038	—	27,168	—	39,960	
0,80	Ragaz-Wartenstein	2,329	2,145	1	1	720	579	7	11	727	690	17,580	17,586	21,971	21,981	
0,72	Davos-Platz-Schatzalp	2,923	3,922	39	80	1,590	1,877	409	613	1,999	2,490	23,813	34,068	53,074	47,317	
0,66	Reichenbach-Bahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18,607	18,593	28,192	28,171	
0,55	Territt-Glion	12,044	10,353	—	—	7,557	8,180	866	683	8,423	8,863	111,034	108,118	201,880	196,705	
0,47	Lausanne-Signal	5,642	4,281	3	2	1,186	870	16	9	1,152	879	32,916	23,793	43,757	50,634	
0,37	Ecluse-Plan	7,263	10,486	—	—	778	1,225	14	20	792	1,245	17,066	15,742	46,124	42,546	
0,32	St. Gallen-Mühleck	16,223	16,863	36	47	1,794	1,583	90	117	1,884	2,003	23,003	21,865	68,759	99,578	
0,29	Seilbahn Rigiviertel	5,533	5,577	—	—	392	791	—	—	992	791	11,467	11,703	39,541	40,355	
0,25	Lugano-Bahnhof	32,857	31,854	30	27	3,718	3,465	210	170	3,928	3,635	34,790	36,318	139,160	145,252	
0,16	Zürichbergbahn	32,509	34,461	—	—	3,194	3,401	26	34	3,220	3,435	31,080	30,963	194,250	193,519	
0,15	Gütschbahn	3,783	3,254	1	1	1,096	887	3	5	1,099	892	40,555	32,902	370,367	313,347	
0,13	Neuveville-St-Pierre (Fribourg)	14,101	15,053	—	—	989	1,153	—	—	989	1,153	10,267	10,736	78,976	82,595	
0,10	Marzilibahn	10,619	9,383	—	—	709	601	—	—	709	604	8,034	7,517	80,340	75,170	
29,27		298,080	279,474	11,686	11,792	59,360	56,925	16,868	20,446	76,228	77,371	1,176,556	1,207,967	39,339	39,536	
148,31	155,31	Total	6,266,607	6,497,316	520,123	215,532	1,323,006	1,339,121	578,093	626,278	1,901,099	1,965,399	20,573,199	22,111,457	14,011	14,221

Russlands Wirtschaft an der Jahreswende.

In der «Finanzchronik» schreibt Arthur Raffalovich, russischer Finanzbeamter in Paris: Im Laufe des 19. Jahrhunderts hat die russische Ausfuhr sich um 9-, die Einfuhr um 11/2mal vergrößert.

Während des Jahres 1902 befand sich der Export landwirtschaftlicher und tierischer Produkte aus Russland in steigender Progression, ebenso derjenige von Petroleum, Holz, Eiern und Butter, wogegen die Einfuhr von Steinkohlen, Kokes, Metallen und Maschinen zurückgegangen ist, und zwar aus verschiedenen Gründen: die innerrussische metallurgische und Hüttenproduktion hat eben einen ganz bedeutenden Aufschwung erfahren; aus diesem Grunde wurde mit diesen Erzeugnissen ein Markt vollgestopft, der an sich in kommerzieller Beziehung nicht gut organisiert ist, und infolge dessen wurde ein Zustrom von Maschinen und Geräten aus dem Auslande hintangehalten.

Man spricht nun von einer industriellen Krise, die seit Jahr und Tag in Russland wütet. Diese Krise äussert sich nach zweierlei Richtungen hin: auf der Börse hat sie eine Kursherabsetzung der industriellen Werte einschliesslich der Bankaktien, auf dem Gebiete der Eisenindustrie einen Preisdruck herbeigeführt. In dem einen wie in dem andern Falle können wir genau die gleichen ungünstigen Momente konstatieren, die analoge Erscheinungen auch in Deutschland, in Belgien, in Frankreich, in Oesterreich gezeigt haben: Exzesse der Spekulation, Ueberkapitalisierung mit allen ihren bösen Folgen, falsche Manöver seitens der Ingenieure, die Pläne und Vorschläge ausgearbeitet. Die russische Regierung wurde ordentlich überlaufen mit Bitten um Hilfe seitens der gefährdeten Etablissements, und sie kam auch zu Hilfe, so oft und sofern die Verhältnisse dieses gerechtfertigt erscheinen liessen, wie beispielsweise bei der metallurgischen Gesellschaft von Brijansk, die von der Staatsbank in einen ruhigen Hafen geleitet worden ist. In allen solchen Fällen hat die Regierung ihre Interventionen mit ihren jeweiligen Hilfsmitteln in Einklang gehalten, ohne jemals die Staatsinteressen oder diejenigen des Steuerzahlers oder die Geldzirkulation zu gefährden, ungeachtet der Rekriminationen und Reklamationen seitens der Industriellen. Sie beschränkte sich darauf, Aufträge an die Industrie zu erteilen und den Bau der Eisenbahnen fortzusetzen, ohne jedoch nach irgendwelcher Richtung hin künstliche Preissteigerungen herbeizuführen: gesunde Verhältnisse auf dem Industrieerzeugnisse kommen eben den weiteren Bevölkerungsmassen zugute und gewährleisten einen Aufschwung aller übrigen Produktivkräfte des Landes. Das Gleichgewicht zwischen Produktion und Konsum beginnt sich denn auch allmählich einzustellen: während des ersten Halbjahres 1902 hat sich die Eisenproduktion um 2% gegen die korrespondierende Zeit des Jahres 1901 verringert; das ist eins der Symptome dafür, dass sich wieder eine normale Situation einstellt. Gusseisen notiert 38 Kopeken pro Pud gegen 70 Kopeken im Herbst 1899, während dieses Produkt in Westfalen 42, in Glasgow 41, in Pittsburg 70 Kopeken bedingt. Der Finanzminister Witte hat in seinem an den Präsidenten der russischen Technischen Gesellschaft gerichteten Brief noch kürzlich geheten, die Bauinteressen zu einer grösseren und rationellen Verwendung von Eisen als Baumaterial anzuhalten; es würde dadurch für Eisen ein bedeutendes inländisches Absatzgebiet geschaffen werden, welches die russischen Eisenindustriellen, auf einer guten Organisation fussend, vorzüglich ausnützen könnten.

Die Jahre 1900, 1901 und ein Teil des Jahres 1902 waren auch insofern ungunstig für Russland, als es bedeutende ausserordentliche Ausgaben infolge der bekannten Verwicklungen im fernen Osten hatte (Russland musste 200,000 Mann mobilisieren), zu einer Zeit, wo es überdies unter den ungunstigen Ernten und den Folgen der Börsenspekulation und der Gesellschaftsgründungen zu leiden hatte. Es überstand diese Prüfungen in allen Ehren, in dem es eine höchst bemerkenswerte Widerstandskraft und Elastizität bekundete. Die Papiergeldzirkulation des Landes hat sich nicht im geringsten vermehrt, sondern blieb nach wie vor streng begrenzt: am 21. Dezember hatte die russische Staatsbank eine bare Golddeckung von 762 Millionen Rubeln bei einer Zirkulation von 559 Mill. Rubeln an Noten.

Die nachfolgende Tabelle stellt den Bestand an Gold bzw. Silber und die Notenzirkulation dar. Es betrug zu Ende des Jahres (in Millionen Rubel):

	Gold		Silber		Noten im Verkehr
	In Staatsbank u. Staatschatz	im Verkehr	In Staatsbank u. Staatschatz	im Verkehr	
1902	927	787	61	159	559
1901	930	694	61	161	558
1900	807	634	58	164	552
1899	927	639	56	164	517
1898	1,146	445	48	142	683
1897	1,315	155	63	99	930
1896	1,206	37	73	50	931

Die Gesamtnotenemission (einschliesslich derjenigen der Bankhillets) betrug (in Millionen Rubeln) 1121 im Jahre 1896, 999 in 1897, 729 in 1898 und seitdem steht sie unverändert auf 630 Millionen. Im Laufe von sieben Jahren hat sich die Summe der ausgegebenen Noten um 491 Mill. Rubel verringert, diejenige des im Verkehr befindlichen Goldes um 720 Mill. erhöht.

Von denjenigen neuen Gesetzen der jüngsten Zeit, die vornehmlich die Handelskreise interessieren dürften, seien hervorgehoben: das neue Wechselgesetz, das Gesetz, welches die Einführung neuer Effekten an der St. Petersburger Börse und die Verantwortlichkeit der Emissionstellen regelt, ferner das Gesetz, das der Minorität der Aktionäre und deren Rechten einen ausgiebigeren Schutz sichern soll, und endlich das Gesetz betr. die Regelung der Verantwortlichkeit der Geschäftsführer von Aktiengesellschaften. In Bezug auf die Handelspolitik Russlands sei bemerkt, dass man in Russland das Prinzip der Meistbegünstigung zur Basis eines jedweden Zollvertrages nimmt; man heht dort hervor, dass es unerwünscht heissen müsse, so lange es in einem gültigen Verträge verzeichnet stehe, und dass es vor jeder willkürlichen und insbesondere vor jeder restringierenden Auslegung geschützt werden müsse.

Im Jahre 1893 entsagte Russland dem autonomen Zolltarife, indem es einen Handelsvertrag mit Frankreich abschloss, dem 1894 ein solcher mit Deutschland und Oesterreich folgte. Es schenkt seine ganze Aufmerksamkeit der Entwicklung des internationalen Verkehrs auf dem Gebiete des Handels, es ist aber auch gewillt, seinen Hauptinteressen den nötigen Schutz angedeihen zu lassen. Es wird entschieden Prohen seines konzilianten Benehmens liefern, so oft ihm dazu Gelegenheit geboten werden wird, aber nur unter der Voraussetzung, dass auch seine eigenen Rechte von anderer Seite genügend respektiert werden.

Verschiedenes — Divers.

Die grossen deutschen Rhedereien. Der Niedergang im Seefrachtgeschäft hat einen öffentlichen Zwist der beiden grössten deutschen Dampfer-Kompagnien zeitigt, über den die «Berliner Finanz- u. Handelszeitung» folgendes schreibt: Hamburg ist bekanntlich von der Natur im Vergleich zu Bremen sehr begünstigt. Nicht nur, dass die Elbe tief genug ist, um den grossen Seeschiffen die Fahrt bis an die Stadt zu ermöglichen — der Oberlauf ist schiffbar bis nach Böhmen hinein. Diesem natürlichen Uebergewicht Hamburgs wollte der berühmte bremische Bürgermeister Smidt ein Paroli bieten durch die Gründung Bremerhavens. Aber dieser Seehafen hat keinem Nachteile Bremens im Wettbewerb abhelfen können. Der Hafen wurde nicht der Sitz des Geschäfts, sondern vorzugsweise von Speditoren besiedelt, deren Tätigkeit den Bremern das Geschäft verteuerte. Der Bremer Lokalpatriotismus entwickelte sogar Eifersucht gegen die eigene Kolonie, den eigenen Seehafen. Um auch Bremen-Stadt in den Stand der Konkurrenzfähigkeit zu setzen, engagierte der hochmögliche Senat den grössten Flussbautechniker der Welt, der schon an südamerikanischen Häfen und Flüssen Wunder getan hatte, den Oberbaudirektor Franzius. Der korrigierte die Unterverse, und sodann wollte er den Mittellandkanal und die Korrektion der Oberverse. Die Agrarier haben einen Strich durch diese Rechnung gemacht. Es ist bekannt, dass auch Hamburg dem Kanal opponiert hat. Begünstigt, wie es ist, hat Hamburg einen Zweig des Warenhandels nach dem andern in seine Hände gebracht. Einer der wenigen Geschäftsleute grossen Stils in Bremerhaven-Geestemünde, ein Petrolmagnat, ein Satrap Rockefeller, hat vor Jahren die Hand dazu geboten, den Petroleumhandel, bis dahin fast bremisches Monopol, nach Hamburg zu pflanzen.

Bremens Stolz war in all diesen Nöten der Lloyd. Bevor Ballin die «Paketfahrt» zu regieren anfing, war die Hamburgische Kompagnie nur ein Satellit des Lloyd. Ballin hat es dahin gebracht, dass die beiden Rhedereien ebenbürtig sind — die eine hat die grösste Schiffszahl, die andere die grösste Tonnenzahl. Man vertritt sich, aber das ist wie das Einvernehmen der haute banque — im geheimen wühlten die Eifersucht und der Wettbewerb. Vor einigen Monaten, als das Zusammenstehen gegen Morgans Trust und die gemeinsamen Interessen die Gesellschaften zusammenführten, wurde ein alter Zwist begraben. Aber was will das sagen gegenüber dem offenen Krieg, noch dazu um die kitzlichste Frage der grossen Erwerbsgesellschaften, um die schwankenden Begriffe Abschreibung und Bilanz!

Man hat schon vor Jahren, als der Optimismus noch sehr kräftig atmete, auf die Folgen hingewiesen, welche die Krise für die Rhedereien haben müsse und werde, und auch die späteren Kapitalansprüche der Kompagnien entsprechend kritisiert. Nun kommt das dicke Ende der Divi-

dendenlosigkeit und gar beim Lloyd zuerst. Es erregte in Bremen Entzweiung, — als ein weitbekanntes Berliner Bankhaus, das wenigstens eine Zeit lang die Aktien des Lloyd kontrollierte, für seine Spekulationszwecke Einsicht in die Robbilanzen etc. forderte, und man war sehr befriedigt als der Direktor das Verlangen glatt abschlug. Bremen war noch unabhängig! Bremen, denn der Lloyd ist Bremen und eigentlich die Verkörperung der Souveränität der Hansastadt.

Nun kommt Ballin und beweist, dass er wenigstens etwas vorsichtiger gewirtschaftet hat, als seine Kollegen vom Lloyd, und als der Aegerer darüber in Bremen losplatzt, dient der Rivale in Hamburg mit der Enthüllung, dass der Lloyd bei früheren Abschreibungen, wie die Hamburg-Amerikalinie selbst in fetten Jahren nicht viel über geholt hätte. Wenn auch die Deutsche Bank sich hüten wird, ihren Schutzbefohlenen, den Lloyd, jetzt in Verlegenheit zu bringen — schon aus eigenem Interesse nicht —, so wird doch der Aktienkurs stark weichen und bei gesunkenen Kursen wird ein bedeutender Besitzwechsel stattfinden.

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

R. & E. Huber, Pfäffikon Telegraphendrah- und Kabelfabrik

(Kt. Zürich)

Isolierte Leitungen für elektrische Zwecke jeder Art für Dynamo-Maschinen, Licht, Kraft, Sonnerie etc.

Bekanntmachung.

Die Aktiengesellschaft Basler Löwenbräu in Basel hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Januar 1903 das Stammaktien-Kapital von Fr. 700,000 um den Betrag von Fr. 420,000 auf Fr. 280,000 herabgesetzt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr noch Fr. 1,080,000, eingeteilt in 1400 Stammaktien von je Fr. 200 und 1600 Prioritätsaktien von je Fr. 500.

Die Stammaktionäre der Gesellschaft werden hiemit aufgefordert, ihre Stammaktien behufs Abstempelung derselben auf Fr. 200 im Bureau der Gesellschaft, Grenzacherstrasse No 124, vorzulegen. (188)

Basel, den 28. Januar 1903.

Der Verwaltungsrat des Basler Löwenbräu.

Bekanntmachung.

Die Aktiengesellschaft Basler Löwenbräu in Basel hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Januar 1903 das Stammaktien-Kapital von Fr. 700,000 um den Betrag von Fr. 420,000 auf Fr. 280,000 herabgesetzt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr noch Fr. 1,080,000, eingeteilt in 1400 Stammaktien von je Fr. 200 und 1600 Prioritätsaktien von je Fr. 500.

Gemäss O. R. Art. 665 und 670 werden die Gläubiger der Gesellschaft hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bei uns anzumelden. (189)

Basel, den 28. Januar 1903.

Der Verwaltungsrat des Basler Löwenbräu.

Anzeige und Empfehlung.

Der Unterzeichnete hat in **Chur**, im **Lindenhof, Plessur-quai**, ein **Inkasso-, Informations- und Geschäftsbureau** eröffnet und empfiehlt sich bestens zur Besorgung aller in sein Fach einschlagenden Geschäfte, wie **Inkasso, Informationen, Fertigung von Rechtsschriften, Vertretung vor untern Gerichtsinstanzen, in Teilungen, Konkursen, Nachlassverträgen etc. Liegenschaften-Agentur**, unter Zusicherung prompter und gewissenhafter Erledigung derselben.

Hochachtungsvoll

Joh. Hartmann,
alt Landammann.

[195]

Eidgenössische Bank

(Aktiengesellschaft).

Kapital Fr. 25,000,000.

Wir sind Abgeber von:

3¹/₂ Obligationen à pari,

auf 3 Jahre fest, mit dreimonatlicher Kündigung, in Stücken von Fr. 1000 und Fr. 5000.

Für kürzere Termine werden auch beliebige, durch 100 teilbare Beträge zu günstigen Bedingungen angenommen. (91.)

Anmeldungen bei unseren sämtlichen Stellen.

Zürich, Januar 1903.

Das Direktorium.

R. & E. Huber, Pfäffikon Gummi- und Guttapercha-Waren-Fabrik

(Kt. Zürich)

Erstellung aller technischen Hart- und Weichgummi-Artikel.

Erste Schweizerische

Gummi- und Guttapercha-Waren-Fabrik

[1752b]

Verlag: Art. Institut Orell Füssli, Zürich.

Soeben erschien:

Schweizerisches Handelsrecht.

Nach-Gesetzgebung u. Gerichtspraxis für d. praktischen Gebrauch dargestellt

von

Dr. Arthur CURTI, Rechtsanwalt, in Zürich.

Mit einem Anhang

über das Marken-, Patent-, Muster- und Modellrecht.

In eleg. Einband 11 Franken.

Es war zweifellos ein ausgezeichnetes Gedanke, unsern Kaufleuten einmal ein juristisches Vademecum in die Hand zu geben, und die Art und Weise der Durchführung desselben verdient alles Lob. Mangelte es doch bisher an einer brauchbaren übersichtlichen Gesamtdarstellung des schweizerischen Handelsrechtes, in welcher die Gerichtspraxis, die Usancen der verschiedenen Gewerbs- und Handelskreise berücksichtigt sind. (165.)

Vorrätig in allen Buchhandlungen.

Eine Forderung

von 300,000 Franken,

welche im Laufe dieses Jahres zahlbar, wird zu verkaufen gesucht. Schuldner absolut solvent.

In Tausch würde für die Hälfte Baurrain, Gebäude oder Waren genommen. Agenturen verboten.

Offerten unter Chiffre **Z. F. 906** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.** (207)

Existenz

für jüngere Eheleute.

Eine leistungsfähige Möbelfabrik sucht in Städten und grössern Ortschaften

Möbel-Depots

zu errichten. — Tüchtige, kaufmännisch gebildete Eheleute, die in dem betreffenden Ortsrayon gut bekannt sind und Lust haben, ein Geschäft zu übernehmen, mögen ihre Offerte unter Bekanntgabe der zu stellenden Barkaution, unter Chiffre **Z V 946**, zur Weiterbeförderung einenden an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.** [209]

Buchhalter.

Tüchtiger junger Mann, militärfrei, sprachenkundig, sucht, gestützt auf prima Referenzen und Zeugnisse, passende Stelle. Kautionsfähig. Ansprüche bescheiden. — Gefl. Offerten sub Chiffre **Z Z 875** an (192)

Rudolf Mosse, Zürich.

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bücherexperte, Zürich.

Erfahrener (203)

Buchhalter

u. Korrespondent, beider Sprachen in Wort u. Schrift vollständig mächtig, 27 Jahre alt, militärfrei, sucht anderweitiges Engagement, Holzbranche bevorzugt. Prima Referenzen zur Verfügung. Eintritt nach Belieben. Gefl. Offerten unter Chiff. **Z 0 939** an **Rudolf Mosse, Zürich.**

100 bis 200 Franken

Belohnung

demjenigen, der einem energischen, jungen Kaufmann, 4 Sprachen beherrschend, bilanzfähigen Buchhalter, auf 1. April dauernde Stelle, sei es als Buchhalter, Korrespondent, Generalvertreter, Filialleiter, Verwalter etc., verschafft. (210)

Offerten sub Chiffre **Z. S. 943** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse in Zürich.**

Chiffre-Inserate

besorgt direkt und ohne alle Nebenspesen die Annoncen-Expedition von **Rud. Mosse** in Zürich, Bern, Aarau, Basel, Biel, Chur, St. Gallen, Glarus, Lausanne, Luzern, Schaffhausen, Solothurn, Zofingen etc.